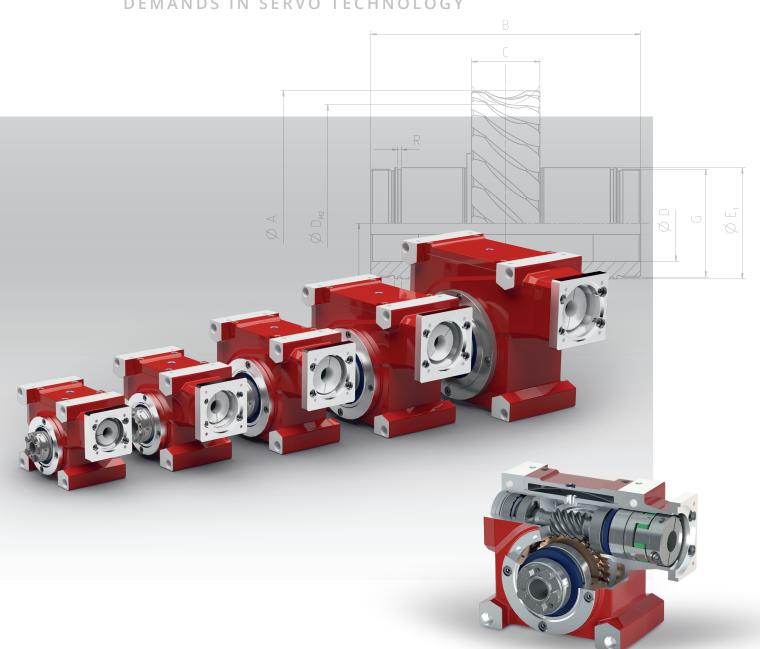


ZAE SERVO-DRIVE

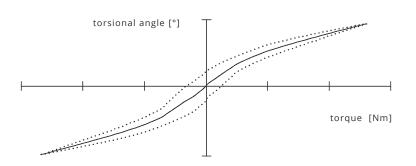
DEVELOPED FOR THE HIGHEST
DEMANDS IN SERVO TECHNOLOGY



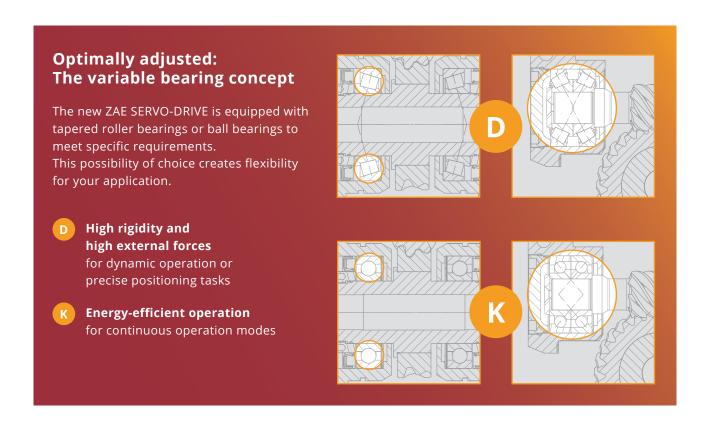
ZAE SERVO-DRIVE

The new dimension in drive technology

ZAE sets new standards for servo drives with various application requirements. The proven ZAE quality in compact design and maximum torsional rigidity meets all requirements for highly dynamic servo applications.



- highest stiffness
- very high positioning accuracy
- extreme overload capacity
- vibration and shock absorbing
- smooth run
- very compact
- eccentric cover for adjusting and readjusting the gear backlash

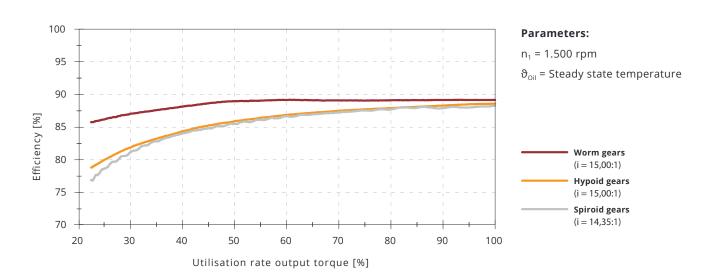


The ZAE-developed hermetic pressure equalisation

Membrane provides pressure compensation Integrated in the housing, the system offers maximum safety for sensitive processes, no gear venting necessary because here, nothing can leak out. ono oil leakage possible The concept of hermetic pressure compensation developed by ZAE works cleanly and reliably. integrated in gear housing

Efficiency ratio Comparative measurement of different gear concepts

The diagram below shows examples of measured efficiencies as a function of output torque. In this comparison, the ZAE worm gearbox performs best and achieves the highest efficiency. This is particularly true for the partial load range, which is often encountered in dynamic applications.

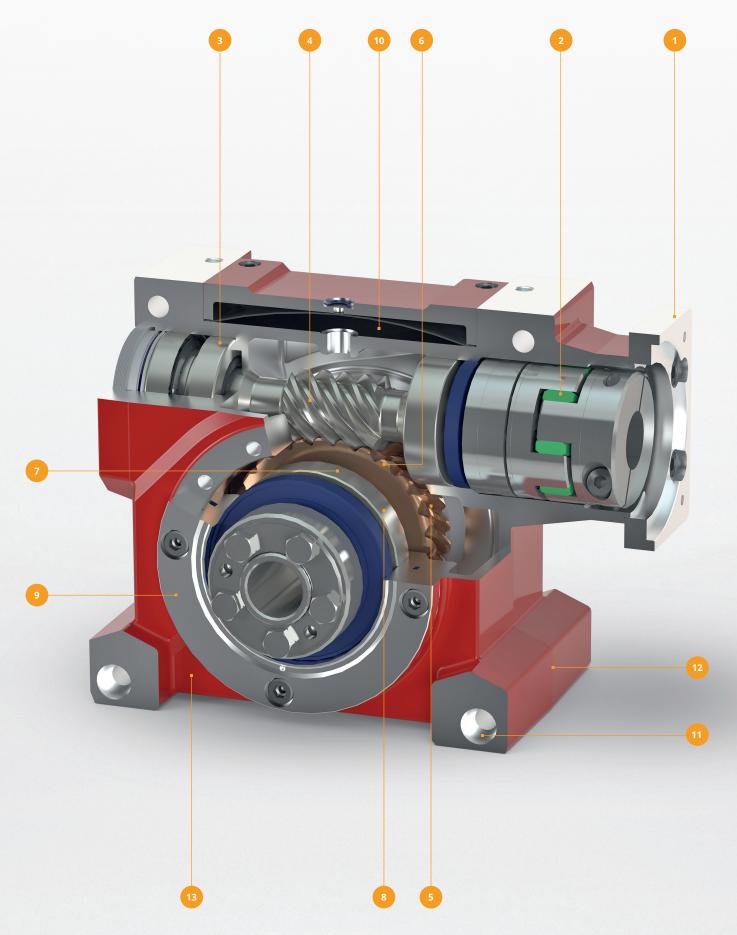


ZAE SERVO-DRIVE

The features at a glance

- 1 Any servo motor can be mounted by using adapter flanges
- Particularly rigid motor connection due to the use of a rigid sprocket in the coupling
- 3 Long service life and reliability due to generously sized roller bearings, which provide particularly high rigidity in the case of bearing concept "D"
- 4 Excellent synchronism due to the precisely machined worm gearing
- 5 Increased rigidity
 due to a worm gear welded
 onto the hollow shaft
- 6 **High wear resistance**due to the worm gear being manufactured from high-perfomance bronze
- 7 Optimum bearing concept
 due to choice between a rigid
 heavy-duty tapered roller bearing
 or a smooth-running energy-efficient
 ball bearing, depending on the
 application

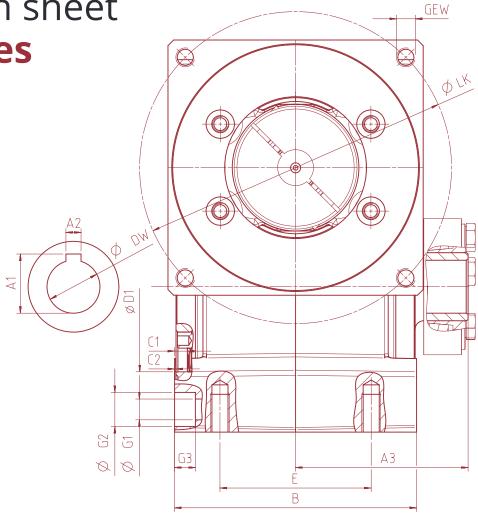
- Suitable for high external forces (e.g. from sprocket, belt or spindle) due to the O arrangement of the output side bearing
- Simple, precise backlash adjustment by turning the output-side eccentric cover
- No oil leakage possible, as the gear unit does not contain vent holes, but is equipped with hermetic pressure compensation
- Universal mounting options
 through tapped holes and through
 holes for easy gear assembly
- 12 Low weight
 due to the use of aluminum
 as housing material
- Suitable for the food and packaging industry, as lubricant with H1 approval is always used



Dimension sheet for all sizes

In this table you will find an overview of all important dimensions.

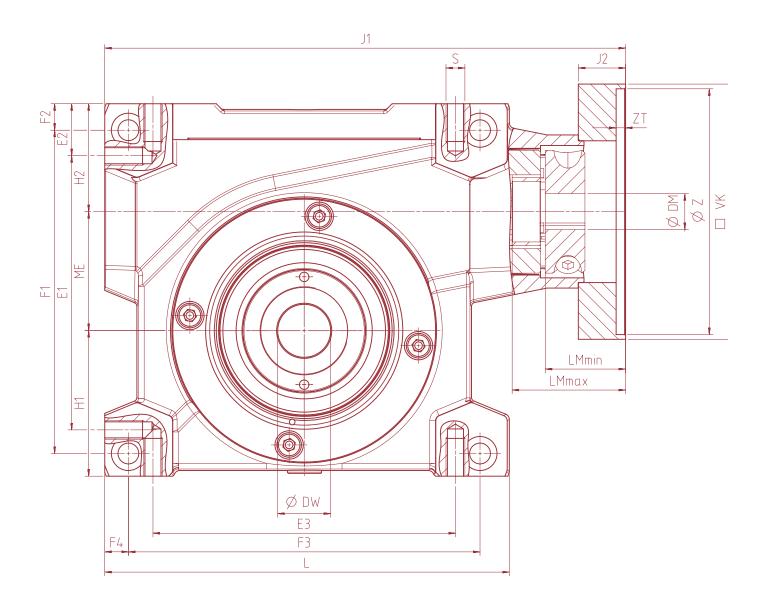
You can download the corresponding STEP files from www.zae.de as well as request them from us. Should you have any questions, we look forward to hearing from you at verkauf@zae.de or Tel. +49 (0) 40 853 93-03.



Sizes	40	50	63	80	100
ME	40	50	63	80	100
L	157	177	214	252	309
В	110	122	128	160	172
H1	56	61	77	90	112
H2	45	51	57	62	75
DW H6 ¹⁾	20	25	28	36	48
A1 ²⁾	22.8	28.3	31.3	39.3	51.8
A2 ²⁾	6	8	8	10	14
A3 ³⁾	76.5	84.5	91.25	109	118
D1 H8	62	68	90	110	125
C1	6	6	5.75	6	6
C2	1	1	0.75	1	1
E	75	85	80	120	1354)
E1	102	121	145	185	232
E2	19	20	27.5	23	28
E3	108	120	160	195	250
S	M6x12	M8x16	M10x20	M10x20	M12x24

¹⁾ Recommended fit for machine shaft h6

²⁾ Only with model 00
3) Only with model 05 / 06
4) On the side opposite the motor: 120



Sizes	40	50	63	80	100		
F1	122	142	171	209	262		
F2	9.5	10	14	12	13		
F3	135	152	186	226	280		
F4	9.5	11	12.5	11.5	13		
G1	9	9	11	11	14		
G2	15	15	18	18	20		
G3	10	10	11	11	13		
VK	Depending on motor						
Z H8			Depending on motor				
ZT			Depending on motor				
LK			Depending on motor				
GEW			Depending on motor				
DM			Depending on motor				
LMmin			Depending on motor				
LMmax			Depending on motor				
J1			Depending on motor				
J2			Depending on motor				

ZAE SERVO-DRIVE

| Technical | Information



Z040							ZAE SE	RVO-DRIVE	
Ratio	i	[-]	4.0	6.4	10.0	16.0	27.0	39.0	
Max. acceleration torque	M _{2;a}	[Nm]	59	79	84	81	89	73	
S1 nominal torque 1)2)	M _{2;S1}	[Nm]	66	82	87	84	95	73	
Backlash-constant torque	M _{2;v}	[Nm]	37	48	52	53	61	43	
EMERGENCY STOP torque ³⁾	M _{2;NOT}	[Nm]	179	195	212	203	238	164	
Max. input speed	n _{1;max}	[rpm]	8000						
Backlash – standard		[arcmin]			<	6			
Backlash – reduced		[arcmin]	<3						
Torsional stiffness	C _{t21}	[Nm/arcmin]			į	5			
Nominal efficiency (S1 operation)	η	[%]	95	94	91	86	80	72	
Moment of inertia ⁴⁾⁵⁾	J_{red}	[kgcm²]	0.8	0.6	0.5	0.5	0.5	0.4	
Mass ⁶⁾	m	[kg]	5.6-6.8)						

Z050					ZAE SE	RVO-DRIVE			
Ratio	i	[-]	4.0	6.4	10.0	16.0	27.0	39.0	
Max. acceleration torque	M _{2;a}	[Nm]	166	164	176	171	187	158	
S1 nominal torque 1)2)	M _{2;S1}	[Nm]	120	130	168	177	187	159	
Backlash-constant torque	M _{2;v}	[Nm]	110	120	129	125	137	115	
EMERGENCY STOP torque ³⁾	M _{2;NOT}	[Nm]	357	374	420	399	471	315	
Max. input speed	n _{1;max}	[rpm]	7000						
Backlash – standard		[arcmin]			<	6			
Backlash – reduced		[arcmin]			<	3			
Torsional stiffness	C _{t21}	[Nm/arcmin]	9						
Nominal efficiency (S1 operation)	η	[%]	96	95	92	88	81	76	
Moment of inertia ⁴⁾⁵⁾	J_{red}	[kgcm²]	2.5	2.0	1.8	1.7	1.7	1.6	
Mass ⁶⁾	m	[kg]	8.5-11.2)						

Z063			ZAE SERVO-DRIVE						
Ratio	i	[-]	4.0	6.4	10.0	16.0	27.0	39.0	
Max. acceleration torque	$M_{2;a}$	[Nm]	336	355	374	368	399	338	
S1 nominal torque 1)2)	M _{2;S1}	[Nm]	194	249	295	380	415	405	
Backlash-constant torque	M _{2;v}	[Nm]	257	265	279	274	297	247	
EMERGENCY STOP torque ³⁾	M _{2;NOT}	[Nm]	951	999	1100	1073	1100	788	
Max. input speed	n _{1;max}	[rpm]	5500						
Backlash – standard		[arcmin]			<	6			
Backlash – reduced		[arcmin]	< 2						
Torsional stiffness	C _{t21}	[Nm/arcmin]			3	1			
Nominal efficiency (S1 operation)	η	[%]	96	96	93	90	84	79	
Moment of inertia ⁴⁾⁵⁾	J_{red}	[kgcm²]	6.4	5.0	4.5	4.3	4.3	4.1	
Mass ⁶⁾	m	[kg]	14.9-18.3)						

Z080							ZAE SE	RVO-DRIVE	
Ratio	i	[-]	4.0	6.4	10.0	16.0	27.0	39.0	
Max. acceleration torque	$M_{2;a}$	[Nm]	708	707	758	740	810	676	
S1 nominal torque 1)2)	M _{2;S1}	[Nm]	415	495	608	613	612	630	
Backlash-constant torque	M _{2;v}	[Nm]	520	517	555	541	592	495	
EMERGENCY STOP torque ³⁾	M _{2;NOT}	[Nm]	1395	1464	1641	1567	1860	1305	
Max. input speed	n _{1;max}	[rpm]	4500						
Backlash – standard		[arcmin]			<	6			
Backlash – reduced		[arcmin]			<	2			
Torsional stiffness	C _{t21}	[Nm/arcmin]	86						
Nominal efficiency (S1 operation)	η	[%]	97	96	95	92	87	82	
Moment of inertia 4)5)	J_{red}	[kgcm²]	12.4	8.4	6.8	6.2	6.0	5.6	
Mass ⁶⁾	m	[kg]	22.5-27.1)						

Z100							ZAE SE	RVO-DRIVE	
Ratio	i	[-]	4.0	6.4	10.0	16.0	27.0	39.0	
Max. acceleration torque	$M_{2;a}$	[Nm]	1475	1480	1690	1545	1680	1410	
S1 nominal torque 1)2)	M _{2;S1}	[Nm]	700	870	1100	1250	1120	1150	
Backlash-constant torque	M _{2;v}	[Nm]	1083	1085	1443	1130	1230	1030	
EMERGENCY STOP torque ³⁾	M _{2;NOT}	[Nm]	3000	3600	3800	4200	3800	3653	
Max. input speed	n _{1;max}	[rpm]	3600						
Backlash – standard		[arcmin]			<	6			
Backlash – reduced		[arcmin]	< 2						
Torsional stiffness	C _{t21}	[Nm/arcmin]			10	58			
Nominal efficiency (S1 operation)	η	[%]	97	96	94	91	84	80	
Moment of inertia ⁴⁾⁵⁾	J_{red}	[kgcm²]	36.5	25.0	20.7	18.7	18.3	17.3	
Mass ⁶⁾	m	[kg]	36.7 - 47						

Specified data are indicative only. We will be pleased to advise you on an exact design.

- Specified data are indicative durily. We will be pleased to advise you on an exact design.

 1) \$1 normal torque without consideration of thermal limits

 2) in continuous operation with 1,500 min⁻¹

 3) EMERGENCY STOP torque without consideration of the permissible torque of the coupling and the output side shrink disk (for versions 05 and 06)

 4) depending on the shaft diameter of the motor and the gear arrangement (output)

 5) reduced to drive a reduced to input side

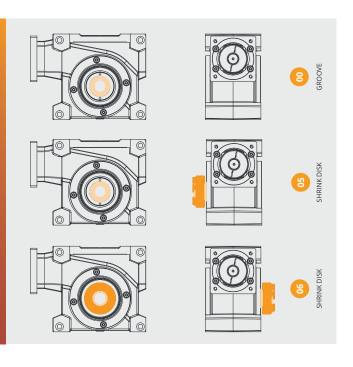
 6) depending on motor adaptation and gear arrangement (output)

Output-side versions of the shaft

On the output side, three different shaft designs are available as standard (see illustration on the right).

For a form-fit connection by means of a feather key connection, the grooved hollow shaft can be used (00).

For a more rigid, frictional connection, a smooth hollow shaft with shrink disc can be used, for which the mounting side can be selected (05+06).

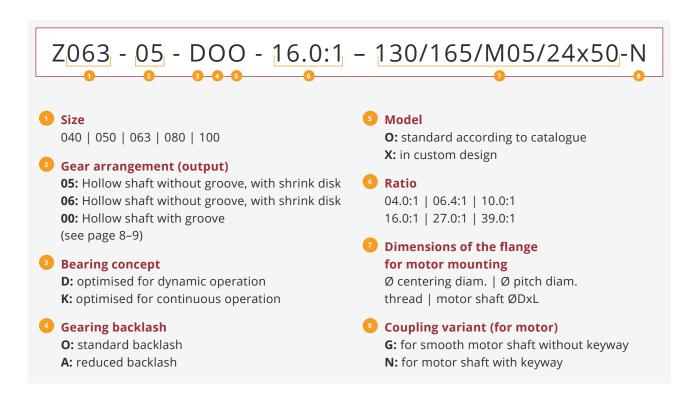


Sizes **Quick selection**

An initial estimation of which size is suitable for your application can be found in the figure below. The permissible acceleration torque is shown. For more detailed information, please refer to the respective performance table (see page 8–9 or under www.zae.de).



Our simplified ordering code



For the highest demands in servo technology

BEARING CONCEPTS With the ZAE SERVO-DRIVE, ZAE is setting new standards MAXIMUM for reliable servo gears at an TORSIONAL attractive price. RIGIDITY The advantages of the ZAE SERVO-DRIVE LOW series at a glance: GEAR BACKLASH SHORT-TERM AVAILABILITY About SHOCK-ABSORBING, OVERLOADABLE GEARING

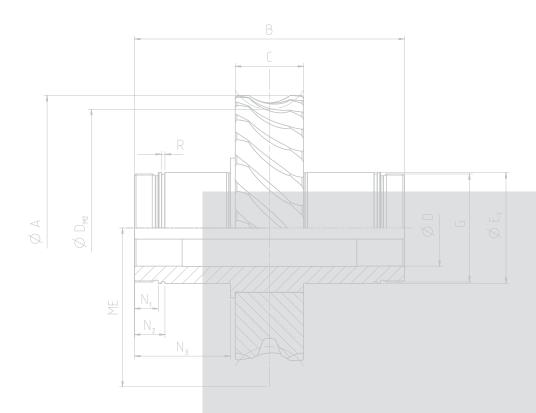


ZAE-Antriebssysteme perfectly matched drive solutions

We design, develop and manufacture highperformance gears for the entire machine and plant engineering industry. As a longstanding Hamburg company, we build on more than 100 years' experience.

Our angular gears have stood for the highest quality for many years. This applies both to our extensive catalogue programme and to tailor-made drive solutions, which we develop entirely according to the specifications of our customers.

CHOICE OF





ZAE-AntriebsSysteme GmbH & Co KG

Schützenstraße 105 D-22761 Hamburg

Tel. +49 (0) 40 853 93 03 Fax. +49 (0) 40 853 93 232

E-Mail info@zae.de Web www.zae.de